**SOÁ 504**

KINH TYØ-KHEO THÍNH THÍ

*Haùn dòch: Ñôøi Ñoâng Taán, Tam taïng Ñaøm-voâ-lan,*

*ngöôøi Thieân Truùc.*

Nghe nhö vaày:

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät truù taïi vöôøn Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø, coù moät Tyø-kheo ñi ñeán choã caùc Tyø-kheo ôû giaûng ñöôøng noùi:

–Toâi nay khoâng öa kinh phaùp, raát meâ nguû nghæ, chaúng thích haønh ñaïo, nghi caùc kinh phaùp.

Nôi giaûng ñöôøng coù moät Tyø-kheo lieàn ñeán baïch Phaät:

–Coù moät Tyø-kheo teân laø Thính Thí, ñi ñeán giaûng ñöôøng, noùi vôùi caùc Tyø-kheo: “Toâi nay khoâng öa kinh phaùp, raát meâ nguû nghæ, chaúng thích haønh ñaïo, nghi caùc kinh phaùp.”

Ñöùc Phaät noùi:

–Tyø-kheo aáy si meâ, khoâng giöõ caùc caên moân, aên nhieàu, vaøo ñaàu ñeâm cuoái ñeâm khoâng caûnh tænh tu haønh, khoâng quaùn caùc phaùp thieän, nhö vaäy laøm sao öa kinh phaùp, lìa boû nguû nghæ, thích haønh ñaïo, khoâng nghi caùc kinh phaùp? Tyø-kheo Thính Thí chaúng bao giôø laøm theo ñieàu naøy neân bò nhö vaäy.

Phaät baûo Tyø-kheo:

–Do khoâng giöõ caùc caên moân, aên nhieàu, ñaàu ñeâm cuoái ñeâm khoâng caûnh tænh tu haønh, khoâng quaùn caùc phaùp thieän, laøm sao Tyø- kheo kia öa kinh phaùp, lìa nguû nghæ, thích haønh ñaïo, khoâng nghi caùc

kinh phaùp. Vì Tyø-kheo Thính Thí chaúng bao giôø laøm ñuùng nhöõng ñieàu aáy neân bò nhö vaäy.

Neáu Tyø-kheo naøo giöõ caùc caên moân, aên ít, ñaàu ñeâm cuoái ñeâm caûnh tænh tu haønh, quaùn caùc phaùp thieän thì lieàn öa kinh phaùp, lìa nguû nghæ, thích haønh ñaïo, khoâng nghi caùc kinh phaùp. Vì laøm theo ñieàu aáy neân ñöôïc nhö vaäy.

Phaät baûo Tyø-kheo:

–Haõy goïi Thính Thí ñeán ñaây.

Tyø-kheo ñöùng daäy, ñaàu maët leã saùt chaân Phaät, roài ñi goïi Thính Thí. Tyø-kheo Thính Thí lieàn ñeán choã Phaät, ñaàu maët leã saùt chaân Phaät, roài ngoài xuoáng.

Phaät hoûi:

–Naøy Thính Thí! OÂng muoán ñieàu gì haõy noùi ñi! Thính Thí baïch:

–Nay con khoâng öa kinh phaùp, raát meâ nguû nghæ, khoâng thích haønh ñaïo, nghi caùc kinh phaùp.

Phaät noùi vôùi Thính Thí:

–Ta muoán hoûi oâng vaøi ñieàu, tuøy söï hieåu bieát cuûa oâng maø traû

lôøi.

Ñöùc Phaät hoûi:

–Neáu bieát roõ khoâng lìa tham saéc, khoâng lìa duïc, khoâng lìa

luyeán moä, khoâng lìa töùc giaän, khoâng lìa aùi thì khi bieät ly saéc aáy, beøn sinh nhöõng caûm xuùc khaùc nhö laø öu saàu bi ai, laøm loaïn ñoäng yù uaån, nhö vaäy uaån coù hay laø khoâng?

Thính Thí thöa:

–Daï coù. Phaät khen:

–Laønh thay, laønh thay! Hieàn giaû nhö vaäy ñuùng laø Thính Thí. Phaät hoûi:

–Neáu bieát roõ khoâng lìa thoï, töôûng, haønh, thöùc; neáu ngöôøi tham thì thöùc khoâng xa lìa duïc, khoâng lìa luyeán moä, khoâng lìa töùc giaän, khoâng lìa aùi thì khi bieät ly thöùc kia, beøn sinh nhöõng caûm xuùc khaùc nhö laø öu saàu bi ai, laøm loaïn ñoäng yù uaån, vaäy uaån coù hay laø khoâng?

Thính Thí thöa:

–Daï coù.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Phaät khen:

–Laønh thay, laønh thay! Hieàn giaû nhö vaäy ñuùng laø Thính Thí. Phaät hoûi:

–Neáu bieát roõ lìa tham saéc, lìa duïc, lìa luyeán moä, lìa töùc giaän, lìa aùi thì khi bieät ly saéc kia, khoâng sinh nhöõng caûm xuùc khaùc nhö laø öu saàu bi ai, laøm loaïn ñoäng yù uaån, vaäy uaån coù hay laø khoâng?

Thính Thí thöa:

–Daï coù. Phaät khen:

–Laønh thay, laønh thay! Hieàn giaû nhö vaäy ñuùng laø Thính Thí. Phaät hoûi:

–Nhö ngöôøi lìa thoï (thoáng döông), töôûng, sinh töû (haønh), thöùc, neáu khoâng tham… thöùc, khoâng coù duïc, khoâng luyeán moä, khoâng töùc giaän, khoâng coù aùi thì khi bieät ly thöùc kia, khoâng sinh nhöõng caûm xuùc khaùc nhö: öu saàu bi ai, laøm loaïn ñoäng yù uaån, vaäy uaån kia coù hay laø khoâng?

Thính Thí thöa:

–Daï coù. Phaät khen:

–Laønh thay, laønh thay! Nhö vaäy ñuùng laø Thính Thí. Phaät baûo Thính Thí:

–Vì oâng, ta seõ giaûng noùi kinh phaùp phaàn ñaàu thieän, phaàn giöõa thieän vaø phaàn cuoái cuõng thieän. Vì oâng, ta hieän ñaày ñuû ñaïo haïnh roát raùo, chæ laø caùc phaùp thieän toát ñeïp, oâng neân laéng nghe, giöõ gìn trong loøng.

Thính Thí thöa:

–Xin vaâng. Phaät noùi:

–Xöa coù hai ngöôøi cuøng ñi treân ñöôøng, moät ngöôøi bieát roõ ñöôøng, moät ngöôøi khoâng bieát ñöôøng. Ngöôøi khoâng bieát ñöôøng beøn hoûi ngöôøi bieát ñöôøng: “Toâi muoán ñeán xoùm… laøng… quaän… huyeän… nöôùc noï, xin chæ giuøm toâi ñi ñöôøng naøo?”

Ngöôøi bieát roõ ñöôøng chæ: “OÂng töø ñöôøng naøy, cöù beân phaûi ñi thaúng tôùi tröôùc, seõ coù hai ñöôøng, boû ñöôøng beân traùi, ñi ñöôøng beân phaûi. Laïi cöù beân phaûi ñi thaúng tôùi tröôùc, choác laùt seõ gaëp suoái nöôùc,

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

treân suoái nöôùc laïi coù hai ñöôøng, boû ñöôøng beân traùi, ñi ñöôøng beân phaûi. Cöù beân phaûi ñi thaúng tôùi choác laùt seõ gaëp röøng caây, ngay röøng caây laïi coù hai ñöôøng, boû ñöôøng beân traùi, ñi ñöôøng beân phaûi. Cöù beân phaûi ñi thaúng tôùi choác laùt thì deã daøng ñeán xoùm laøng, quaän huyeän, nöôùc naøo theo yù muoán.”

Phaät noùi:

–Nhö treân, ta ñaõ neâu leân ví duï, neân bieát taát caû ñieàu ñaõ noùi ñeàu phaûi quaùn saùt kyõ. Nhö treân ñaõ noùi, ngöôøi khoâng bieát roõ ñöôøng laø chæ cho taø ñaïo nôi theá gian, cuõng chæ cho nhöõng ngöôøi chaáp nôi taø ñaïo. Coøn nhö tröôùc noùi, ngöôøi hieåu roõ ñöôøng laø chæ cho Nhö Lai Chaùnh giaùc Voâ sôû tröôùc, cuõng chæ cho nhöõng ngöôøi thoï nhaän Chaùnh giaùc. Con ñöôøng beân traùi laø chæ cho ba nieäm aùc cuûa nhöõng ngöôøi aùc:

1. Nieäm duïc.
2. Nieäm loaïn.
3. Nieäm giaëc haïi.

Cuõng chæ cho taø kieán, taø nieäm, taø thuyeát, taø yù, taø haïnh, taø phöông tieän, taø chí, taø ñònh.

Con ñöôøng beân phaûi laø chæ cho ba nieäm thieän:

1. Nieäm xuaát gia.
2. Nieäm khoâng loaïn.
3. Nieäm khoâng giaëc haïi.

Cuõng chæ cho chaùnh kieán, chaùnh nieäm, chaùnh thuyeát, chaùnh yù, chaùnh haïnh, chaùnh phöông tieän, chaùnh chí, chaùnh ñònh. Hai con ñöôøng laø chæ cho choã nghi cuûa con ngöôøi, suoái nöôùc laø chæ cho saân haän, röøng caây chæ cho naêm duïc laïc:

1. Nhaõn öa saéc, aùi duïc, chính laø do tham ñaém saéc ñeïp.
2. Tai öa aâm thanh.
3. Muõi öa muøi thôm.
4. Löôõi öa muøi vò.
5. Thaân öa xuùc chaïm, aùi duïc coù theå do tham ñaém saéc ñeïp. Coøn xoùm laøng, quaän huyeän laø chæ cho ñöùc voâ vi.

Phaät baûo Tyø-kheo Thính Thí:

–Ñaây laø caùc Phaät söï, ta vì taâm thöông noùi ra, neáu ai muoán ñoä thoaùt thì nhaän ñöôïc taâm thöông ñoù. Nay vieäc naøy laø vieäc cuûa oâng. OÂng neân ñeán beân goác caây nôi yeân tónh ôû moät mình, nhö nuùi, ñaàm, baõi

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

tha ma, neân laáy quaû cuûa caây coû laøm thöùc aên, chuyeân taâm tu haønh. Tyø-kheo chôù tham duïc ôû theá gian, veà sau seõ hoái haän. Ñoù laø haïnh cuûa chö Phaät, cuõng laø lôøi daïy cuûa chö Phaät.

Phaät giaûng noùi kinh naøy roài, Hieàn giaû Thính Thí vui möøng, tö duy nhöõng lôøi Phaät daïy.



[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)